

Zmluva o prevode vlastníctva č. 01855/2015-PKZP-K40063/15.00

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 3 písm. c) zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenský pozemkový fond**
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: **JUDr. Dušan, Hačko, generálny riaditeľ**
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa
IČO: **17 335 345**
DIČ: **2021007021**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000007000001638**
Číslo depozitného účtu IBAN: **SK34 8180 0000007000194492**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,
vložka č. 35/B
(ďalej len „predávajúci“)

a

2. Názov: **Poľnohospodárske družstvo akcionárov "Ipeľ"**
Balog nad Ipľom
Sídlo: **Hlavná 282, 991 11 Balog nad Ipľom**
Štatutárny orgán: **Ing. Alexander Szecsei, predseda predstavenstva**
Ing. László Tandel, podpredseda predstavenstva
IČO: **00 208 558**
DIČ: **2020473158**
Bankové spojenie: **VÚB Banka, pobočka Veľký Krtíš**
Číslo účtu: **1818402/0200**
IBAN: **SK11 0200 0000000001818402**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Dr,
vložka č. 281/S
(ďalej len „kupujúci“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva k pozemkom nachádzajúcim sa v katastrálnom území Ipeľské Predmostie, obec Ipeľské Predmostie, okres Veľký Krtíš, mimo zastavaného územia obce Ipeľské Predmostie, podľa zamerania geometrickým plánom č. 44171501 – 34/09 zo dňa 26.02.2010, overeným Správou katastra vo Veľkom Krtíši dňa 27.05.2010 pod č. 120/2010 (ďalej len „GP č. 34/09“) pozemky:
- a) KN-C parc. č. 861/48, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 168 m², vytvorený:

- diel 2 o výmere 168 m² od parcely KN-E parc. č. 876/3, druh pozemku orná pôda o výmere 2629 m², zapísanej na LV č. 971 vo vlastníctve:
 - a1) Nezistený vlastník: pod B1 Bálintová Katarína r. Abelovszká, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 168 m²,
- b) KN-C parc. č. 861/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1269 m², vytvorený:
 - diel 5 o výmere 349 m² od parcely KN-E parc. č. 872/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1759 m², zapísanej na LV č. 922 vo vlastníctve:
 - b1) Nezistený vlastník: pod B1 Pásztorová Juliana r. Csajková, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 349 m²,
 - diel 8 o výmere 364 m² od parcely KN-E parc. č. 872/1, druh pozemku orná pôda o výmere 1562 m², zapísanej na LV č. 872 vo vlastníctve:
 - b2) Nezistený vlastník: pod B1 Tothová Rozália r. Pásztorová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 364 m²,
 - diel 11 o výmere 556 m² od parcely KN-E parc. č. 869/2, druh pozemku orná pôda o výmere 2953 m², zapísanej na LV č. 990 vo vlastníctve:
 - b3) Nezistený vlastník: pod B1 Velnerová Matilda r. Csajková, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 556 m²,
- c) KN-C parc. č. 861/22, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 40 m², vytvorený:
 - diel 63 o výmere 40 m² od parcely KN-E parc. č. 869/2, druh pozemku orná pôda o výmere 2953 m², zapísanej na LV č. 990 vo vlastníctve:
 - c1) Nezistený vlastník: pod B1 Velnerová Matilda r. Csajková, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 40 m²,
- d) KN-C parc. č. 861/25, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 112 m², vytvorený:
 - diel 20 o výmere 112 m² od parcely KN-E parc. č. 865/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1034 m², zapísanej na LV č. 955 vo vlastníctve:
 - d1) Nezistený vlastník: pod B1 Csajka Jozef, (Trvalec, SPF), podiel 1/1, t.j.: 112 m²,
- e) KN-C parc. č. 861/33, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 49 m², vytvorený:
 - diel 22 o výmere 49 m² od parcely KN-E parc. č. 865/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1034 m², zapísanej na LV č. 955 vo vlastníctve:
 - e1) Nezistený vlastník: pod B1 Csajka Jozef, (Trvalec, SPF), podiel 1/1, t.j.: 49 m²,
- f) KN-C parc. č. 861/38, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 53 m², vytvorený:
 - diel 24 o výmere 53 m² od parcely KN-E parc. č. 865/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1034 m², zapísanej na LV č. 955 vo vlastníctve:
 - f1) Nezistený vlastník: pod B1 Csajka Jozef, (Trvalec, SPF), podiel 1/1, t.j.: 53 m²,
- g) KN-C parc. č. 861/40, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 37 m², vytvorený:

- diel 65 o výmere 37 m² od parcely KN-E parc. č. 865/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1034 m², zapísanej na LV č. 955 vo vlastníctve:
- g1) Nezistený vlastník: pod B1 Csajka Jozef, (Trvalec, SPF), podiel 1/1, t.j.: 37 m²,
- h) KN-C parc. č. 861/27, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 293 m², vytvorený:
 - diel 27 o výmere 293 m² od parcely KN-E parc. č. 861, druh pozemku orná pôda o výmere 5514 m², zapísanej na LV č. 987 vo vlastníctve:
- h1) Nezistený vlastník: pod B3, Bodzsárová Magdaléna r. Tóthová, (SPF), podiel 1/2, t.j.: 146,5 m²,
- i) KN-C parc. č. 861/34, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 219 m², vytvorený:
 - diel 28 o výmere 219 m² od parcely KN-E parc. č. 861, druh pozemku orná pôda o výmere 5514 m², zapísanej na LV č. 987 vo vlastníctve:
- i1) Nezistený vlastník: pod B3, Bodzsárová Magdaléna r. Tóthová, (SPF), podiel 1/2, t.j.: 109,5 m²,
- j) KN-C parc. č. 861/6, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 377 m², vytvorený:
 - diel 29 o výmere 377 m² od parcely KN-E parc. č. 861, druh pozemku orná pôda o výmere 5514 m², zapísanej na LV č. 987 vo vlastníctve:
- j1) Nezistený vlastník: pod B3, Bodzsárová Magdaléna r. Tóthová, (SPF), podiel 1/2, t.j.: 188,5 m²,
- k) KN-C parc. č. 861/7, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 633 m², vytvorený:
 - diel 30 o výmere 633 m² od parcely KN-E parc. č. 861, druh pozemku orná pôda o výmere 5514 m², zapísanej na LV č. 987 vo vlastníctve:
- k1) Nezistený vlastník: pod B3, Bodzsárová Magdaléna r. Tóthová, (SPF), podiel 1/2, t.j.: 316,5 m²,
- l) KN-C parc. č. 861/98, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 39 m², vytvorený:
 - diel 32 o výmere 39 m² od parcely KN-E parc. č. 860/3, druh pozemku orná pôda o výmere 1375 m², zapísanej na LV č. 851 vo vlastníctve:
- l1) Nezistený vlastník: pod B1, Abelovszká Matilda r. Bodonyiová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 39 m²,
- m) KN-C parc. č. 861/99, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 189 m², vytvorený:
 - diel 33 o výmere 154 m² od parcely KN-E parc. č. 860/3, druh pozemku orná pôda o výmere 1375 m², zapísanej na LV č. 851 vo vlastníctve:
- m1) Nezistený vlastník: pod B1, Abelovszká Matilda r. Bodonyiová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 154 m²,
- diel 36 o výmere 35 m² od parcely KN-E parc. č. 860/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1289 m², zapísanej na LV č. 852 vo vlastníctve:
- m2) Nezistený vlastník: pod B1, Botková Juliana r. Abelovszká (SPF), podiel 1/1, t.j.: 35 m²,

- n) KN-C parc. č. 861/90, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m² vytvorený:
- diel 35 o výmere 8 m² od parcely KN-E parc. č. 860/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1289 m², zapísanej na LV č. 852 vo vlastníctve:
- n1) Nezistený vlastník: pod B1, Botková Juliana r. Abelovszká (SPF), podiel 1/1, t.j.: 8 m²,
- o) KN-C parc. č. 861/43, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 110 m², vytvorený:
- diel 38 o výmere 110 m² od parcely KN-E parc. č. 853/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1270 m², zapísanej na LV č. 1562 vo vlastníctve:
- o1) Nezistený vlastník: pod B1, NV – (SPF) v správe Slovenského pozemkového fondu, Búdková 36, Bratislava, PSČ 817 15, SR, IČO: 17335345, podiel 1/1, t.j.: 110 m²
- p) KN-C parc. č. 861/44, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 154 m² vytvorený:
- diel 41 o výmere 109 m² od parcely KN-E parc. č. 852, druh pozemku orná pôda o výmere 1985 m², zapísanej na LV č. 967 vo vlastníctve
- p1) Nezistený vlastník: pod B1, Tothová Mária r. Csizmadiová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 109 m²
- q) KN-C parc. č. 861/91, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 163 m² vytvorený:
- diel 43 o výmere 60 m² od parcely KN-E parc. č. 852, druh pozemku orná pôda o výmere 1985 m², zapísanej na LV č. 967 vo vlastníctve
- q1) Nezistený vlastník: pod B1, Tothová Mária r. Csizmadiová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 60 m²
- r) KN-C parc. č. 861/45, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m² vytvorený:
- diel 50 o výmere 57 m² od parcely KN-E parc. č. 848/2, druh pozemku orná pôda o výmere 922 m², zapísanej na LV č. 985 vo vlastníctve
- r1) Nezistený vlastník: pod B1, Bodzsárová Alžbeta r. Košelová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 57 m²
- s) KN-C parc. č. 861/92, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 m² vytvorený:
- diel 52 o výmere 10 m² od parcely KN-E parc. č. 848/2, druh pozemku orná pôda o výmere 922 m², zapísanej na LV č. 985 vo vlastníctve
- s1) Nezistený vlastník: pod B1, Bodzsárová Alžbeta r. Košelová, (SPF), podiel 1/1, t.j.: 10 m²
- t) KN-C parc. č. 861/13, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 100 m² vytvorený:
- diel 56 o výmere 95 m² od parcely KN-E parc. č. 844/4, druh pozemku orná pôda o výmere 1354 m², zapísanej na LV č. 751 vo vlastníctve:
- t1) Nezistený vlastník: pod B1, Trvalec Alexander a Etela Trvalcová r. Csajková, (SPF), BSM, podiel 1/1, t.j.: 95 m²,
- (ďalej len „predávané pozemky“).

2. Prevádzaná výmera pozemkov predstavuje:

- a) Nezistený vlastník: Bálintová Katarína r. Abelovszká, (SPF), podľa zápisu na LV č. 971 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. a1) ods. 1 tohto článku je spolu 168 m²,
- b) Nezistený vlastník: Pásztorová Juliana r. Csajková, (SPF), podľa zápisu na LV č. 922 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. b1) ods. 1 tohto článku je spolu 349 m²,
- c) Nezistený vlastník: Tothová Rozália r. Pásztorová, (SPF), podľa zápisu na LV č. 872 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. b2) ods. 1 tohto článku je spolu 364 m²,
- d) Nezistený vlastník: Velnerová Matilda r. Csajková, (SPF), podľa zápisu na LV č. 990 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. b3), c1) ods. 1 tohto článku je spolu 596 m²,
- e) Nezistený vlastník: Csajka Jozef, (Trvalec, SPF), podľa zápisu na LV č. 955 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. d1), e1), f1), g1), ods. 1 tohto článku je spolu 251 m²,
- f) Nezistený vlastník: Bodzsárová Magdaléna r. Tóthová, (SPF), podľa zápisu na LV č. 987 pod B3 podiel 1/2, prevádzaná výmera podľa písm. h1), i1), j1), k1) ods. 1 tohto článku je spolu 761 m²,
- g) Nezistený vlastník: Abelovszká Matilda r. Bodonyiová, (SPF), podľa zápisu na LV č. 851 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. l1), m1), ods. 1 tohto článku je spolu 193 m²,
- h) Nezistený vlastník: Botková Juliana r. Abelovszká (SPF), podľa zápisu na LV č. 852 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. m2), n1) ods. 1 tohto článku je spolu 43 m²,
- i) Nezistený vlastník: NV – (SPF) v správe Slovenského pozemkového fondu, Búdková 36, Bratislava, PSČ 817 15, SR, IČO: 17335345, podľa zápisu na LV č. 1562 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. o1) ods. 1 tohto článku je spolu 110 m²,
- j) Nezistený vlastník: Tothová Mária r. Csizmadiová, (SPF), podľa zápisu na LV č. 967 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. p1), q1) ods. 1 tohto článku je spolu 169 m²,
- k) Nezistený vlastník: Bodzsárová Alžbeta r. Košelová, (SPF), podľa zápisu na LV č. 985 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. r1), s1) ods. 1 tohto článku je spolu 67 m²,
- l) Nezistený vlastník: Trvalec Alexander a Etela Trvalcová r. Csajková, (SPF), BSM, podľa zápisu na LV č. 751 pod B1 podiel 1/1, prevádzaná výmera podľa písm. t1) ods. 1 tohto článku je spolu 95 m²,

3. Celková prevádzaná výmera pozemkov je 3166 m².

4. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje predávané pozemky opísané v Čl. II bod 1. a 2. tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Vzťahy predávajúceho a kupujúceho k predávaným pozemkom

1. Predávajúci na základe § 16 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 180/1995 Z.z. nakladá s pozemkami nezistených vlastníkov alebo ktorých vlastníctvo nie je evidované podľa predpisov o katastri nehnuteľností v súbore geodetických informácií a v súbore popisných informácií alebo ak sa nepreukáže inak. V zmysle § 17 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z., predávajúci pri nakladaní s pozemkami uvedenými v § 16 ods. 1 vystupuje vo vlastnom mene.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na základe dostupných dokladov, vzťahujúcich sa na predmet zmluvy v zmysle Čl. II tejto zmluvy, nemá vedomosť o tom, že na predmete zmluvy viazne záložné právo alebo vecné bremeno.
3. Kupujúci vyhlasuje, že mu je dobre známy stav predávaných pozemkov a tieto pozemky kupuje v stave, v akom sa nachádzajú.

Čl. IV

Dôvod uzatvorenia zmluvy

Predávané pozemky podľa Čl. II tejto zmluvy predávajúci predáva kupujúcemu so všetkými právami a povinnosťami odplatne za účelom usporiadania vlastníctva k pozemkom zastavaným stavbami do 24. júna 1991 na účely poľnohospodárskej výroby podľa osobitného predpisu v zmysle § 19 ods. 3 písm. c) zákona č. 180/1995 Z.z.

Čl. V

Kúpna cena, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené s prevodom predávaných pozemkov

1. Všeobecná hodnota pozemkov bola určená znaleckým posudkom č. 48/2011 zo dňa 10.06.2011 vyhotoveného znalcom Ing. Marian Novotný, Venevská 20, 990 01 Veľký Krtíš, znalec v odbore stavebníctvo vo výške 0,64 € / m².
(3166 m² x 0,64 € / m² = 2026,24 €, slovom Dvetisícdvadsaťšesť eur dvadsaťštyri centov)
2. Kúpna cena predávaných pozemkov je medzi zmluvnými stranami dohodnutá **vo výške 13772,10 EUR**, slovom Trinásťtisícšesťdesiatdva EUR a desať centov (predávaná výmera 3166 m², cena za m² je 4,35 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na prevod predávaných pozemkov vo výške 66,00 EUR znáša kupujúci.
4. Okrem toho kupujúci uhradza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené s prevodom predávaných pozemkov“).
5. Z kúpnej ceny predávaných pozemkov prináleží nezisteným vlastníkom uvedeným v Čl. II bod 2. zmluvy:

písm. a)	168 m ² x 4,35 €/m ²	730,80 Eur
písm. b)	349 m ² x 4,35 €/m ²	1518,15 Eur
písm. c)	364 m ² x 4,35 €/m ²	1583,40 Eur

písm. d)	596 m ² x 4,35 €/m ²	2592,60 Eur
písm. e)	251 m ² x 4,35 €/m ²	1091,85 Eur
písm. f)	761 m ² x 4,35 €/m ²	3310,35 Eur
písm. g)	193 m ² x 4,35 €/m ²	839,55 Eur
písm. h)	43 m ² x 4,35 €/m ²	187,05 Eur
písm. i)	110 m ² x 4,35 €/m ²	478,50 Eur
písm. j)	169 m ² x 4,35 €/m ²	735,15 Eur
písm. k)	67 m ² x 4,35 €/m ²	291,45 Eur
písm. l)	95 m ² x 4,35 €/m ²	413,25 Eur

Čl. VI

Spôsob úhrady kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom

1. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy kúpnu cenu vo výške podľa Čl. V bod 2. zmluvy na depozitný účet predávajúceho číslo IBAN: SK34 8180 0000007000194492, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4284006315, náklady spojené s prevodom predávaných pozemkov podľa Čl. V bod 4. vo výške 5,- EUR na účet predávajúceho číslo IBAN: SK35 8180 0000007000001638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4284006315, do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaných pozemkov kupujúcim sa rozumie deň pripísania na účet predávajúceho uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa kupujúci dostane do omeškania s úhradou kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaných pozemkov, je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť kupujúceho sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu predávajúceho uvedeného v bode 1. tohto článku.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva k predávaným pozemkom do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 30 kalendárnych dní po úhrade kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaných pozemkov zašle predávajúci kupujúcemu návrh na vklad podpísaný predávajúcim spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre kupujúceho spolu s prílohami k návrhu na vklad. Kupujúci sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy kupujúci hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.

2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávaným pozemkom po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva k predávaným pozemkom.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej kupujúcemu, ak nebude kúpna cena a náklady spojené s prevodom predávaného pozemku podľa Čl. V bod 2. a 4. poukázaná na účet predávajúceho v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Kupujúci je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť predávajúcemu aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom z dôvodu porušenia povinnosti zaplataenia kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaného pozemku podľa Čl. V bodu 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplataenie kupujúcemu, a to na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak predávajúci odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplataenia kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom pozemku podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI na účet predávajúceho v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok kupujúceho uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Predávajúci je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu kupujúcim z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.

Čl. IX
Osobitné dojednania

1. Kupujúci súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke predávajúceho s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi predávajúcemu povinnosť ju zverejniť.
2. Kupujúci súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v bode 1. tohto článku na internetovej stránke predávajúceho v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

Čl. X
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v **6 rovnopisoch**, z ktorých 2 rovnopisy kupujúci doručí okresnému úradu, 3 rovnopisy si predávajúci ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis si ponechá kupujúci.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Balogu nad Ipľom, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ

.....
Ing. Alexander Szecsei
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa

.....
Ing. László Tandel
podpredseda predstavenstva